

SIEMENS

(Lieferant)
(Name)
(Straße)

Name
Abteilung
Telefon
Telefax
E-Mail:

(PLZ) (Ort)

Ihr Schreiben
Unser Zeichen

Datum 07.10.2021

TRANSPORTVORSCHRIFT – 10.2021 - Version 8 **Transportsteuerung von Einkaufslieferungen aus Deutschland**

Sehr geehrte Damen und Herren,

für Waren, die wir auf Basis der Lieferkondition" ab Werk / unfrei" von Ihnen beziehen, d.h. die Transportkosten zu unseren Lasten gehen, bitten wir um Beachtung der nachfolgenden Versandvorschriften:

ALLGEMEIN

Wir weisen darauf hin, dass

- in den Frachtpapieren unbedingt unsere Auftrags- oder Bestellnummer anzugeben ist.
- Frachtkostenbelastungen über Warenrechnungen nicht akzeptiert werden.
- Bei EXW- oder FCA-Sendungen ist dem Spediteur zwingend die ORGID der bestellenden Siemens-Einheit und, falls gesondert ausgewiesen, zusätzlich die SOR („Siemens Organisations Referenz“) zu übergeben, damit der Spediteur eine durch Siemens verarbeitbare Frachtrechnung erstellen kann.

Für Sendungen, die Gefahrgut enthalten, sind Sie verpflichtet, dem Spediteur mit Auftragserteilung die nach den gesetzlichen Vorschriften erforderlichen Gefahrgutdaten zu übermitteln. Für die gesetzeskonforme Verpackung, Kennzeichnung, Bezettelung usw. für den/die genutzten Verkehrsträger sind Sie ebenfalls verantwortlich

ACHTUNG:

Falls die Lieferung der Ware nicht aus Ihrem Land erfolgt, holen Sie bitte Instruktionen über den einzusetzenden Transportdienstleister bei uns ein.

Bei Nichtbeachtung werden wir Ihnen die anfallenden Mehrkosten für Fracht und administrativen Zusatzaufwand in Rechnung stellen.

1.) Paketsendungen

Terminlieferungen bis 70 kg (mit Zeitoption bis 09/12:00h):

In Ausnahmen für Expresssendungen > 70 kg (mit Zeitoption bis 09/12:00h):

- Höchstens 300 kg pro Paket
- Länge x Breite x Höhe in cm: 300 x 120 x 160 pro Paket

Für den **Erstkontakt** steht Ihnen **DHL Express** wie folgt

HOTLINE: +49 (0) 180 / 645 00 22
E-Mail: deSiemensAbholung@dhl.com

zur Verfügung.

Bei Terminlieferungen mit Zeitoption wird eine Freigabe der bestellenden Siemensabteilung benötigt.

Bitte geben Sie unsere DHL Account Number auf dem DHL-Frachtbrief an. Bitte erfragen Sie diese bei Bedarf beim Besteller.

2.) Standard Groupage

liefert bis zu einem Gesamtgewicht von 1000 kg pro einzelne Sendung

Bitte beachten Sie, dass Standard Sammelgut beginnt mit 32 kg. Wenn keine Bündelung gilt, werden Sendungen unter diesem Gewicht mit Standardpakete vom Paketservice abgedeckt.

*** * * Für Siemens Energy ist Cargoline zu beauftragen * * ***

Beauftragung für Siemens Energy:

Sendungen für Siemens Energy verwenden Sie bitte

CargoLine GmbH & Co. KG

Für den **Erstkontakt** steht Ihnen **CargoLine GmbH & Co. KG** wie folgt zu Verfügung

E-Mail: keyaccount-service@cargoline.de

Wichtig ist eine **rechtzeitige Avisierung** der Sendungen bei **CargoLine**.

- Anmeldung Tag A **bis** 10:00 Uhr
- Abholung Tag A
- Zustellung Tag B oder oder bezogen der vereinbarten Laufzeit, gelten die Laufzeiten der RateCard

- Anmeldung Tag A **nach** 10:00 Uhr
- Abholung am Tag B

- Zustellung am Tag C oder bezogen der vereinbarten Laufzeit, gelten die Laufzeiten lt. RateCard

Beauftragung für Siemens AG:

Für Standardsendungen (Regelfall) mit Anlieferung im Laufe des Folgetages verwenden Sie bitte

Emons Spedition GmbH

Für den **Erstkontakt** steht Ihnen **Emons Spedition, Köln** unter der

HOTLINE Tel. 0221/98351-113

Fax. 0221/98351-165

E-Mail: siemens@emons.de

zur Verfügung.

Wichtig ist eine **rechtzeitige Avisierung** der Sendungen bei Spedition Emons.

- Anmeldung Tag A **bis** 10:00 Uhr
- Abholung Tag A
- Zustellung Tag B bei Siemens

- Anmeldung Tag A **nach** 10:00 Uhr
- Abholung am Tag B
- Zustellung am Tag C bei Siemens

Folgende Restriktionen gelten für Emons:

Groupage standard up to:	
Supplier	EMONS
Length	240 cm
Width	160 cm
Height	220 cm
max. weight per package	1100 kg
max. volume per package	
Additional	

Selbstverständlich können Sie auch spezielle Abholvereinbarungen mit Ihrer zuständigen Emons Niederlassung treffen, wie z.B. bei täglichem Aufkommen eine automatische Übernahme ohne vorherige Avisierung. Für evtl. notwendige Unterstützung stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

ODER

Für Standardsendungen (Regelfall) mit Anlieferung im Laufe des Folgetages verwenden Sie bitte

IDS Logistik GmbH

Für den **Erstkontakt** steht Ihnen **IDS Logistik GmbH** unter der

HOTLINE: + 49 6027-40903 47

E-Mail: cs@ids-logistik.de

IDS organisiert die erste Abholung und stellt den zukünftigen Kontakt zur nächstgelegenen IDS - Niederlassung her.

Wichtig ist eine **rechtzeitige Avisierung** der Sendungen bei IDS Logistik.

- Anmeldung Tag A bis 10:00 Uhr
- Abholung Tag A
- Zustellung Tag B bei Siemens

- Anmeldung Tag A nach 10:00 Uhr
- Abholung am Tag B
- Zustellung am Tag C bei Siemens

Folgende Restriktionen gelten für IDS:

Groupage standard up to:	
Supplier	IDS
Length	240 cm
Width	120 cm
Height	220 cm
max. weight per package	1200 kg
max. volume per package	
Additional	IDS: Bei Hebebühnenabholung oder zustellung max Gewicht von 1000 kg sofer IDS Fahrpersonal Be oder Entladungen vornimmt

Selbstverständlich können Sie auch spezielle Abholvereinbarungen mit Ihrer zuständigen Spedition aus dem IDS-Logistik-Verbund treffen, wie z.B. bei täglichem Aufkommen eine automatische Übernahme ohne vorherige Avisierung. Für evtl. notwendige Unterstützung stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

ODER

Für Sendungen (Regelfall) mit Anlieferung im Laufe des Folgetages verwenden Sie bitte

Geis Eurocargo GmbH

Für den **Erstkontakt** steht Ihnen **Geis Eurocargo** wie folgt zu Verfügung

HOTLINE: Frau Rugiatu Indjaj: 0911/64178-751
Herr Jan von Thienen: 0911/64178-753
E-Mail: import.nbg@geis-group.de

Folgende Restriktionen gelten für Geis:

Groupage standard up to:	
Supplier	Geis
Length	240 cm
Width	120 cm
Height	220 cm
max. weight per package	1000 kg
max. volume per package	
Additional	

3.) Standardlieferungen LTL / Less Truck Load von > 1 Tonne oder Sendungen mit Umladeverbot

Für Standardsendungen per LKW verwenden Sie bitte

Trans-Trading GmbH

Für den **Erstkontakt** steht Ihnen **Trans-Trading GmbH, Willich** unter der

HOTLINE Tel.: +49 2154 4919 12
E-Mail: SiemensDE@trans-trading.de

zu Verfügung.

ODER

Gruber Logistics GmbH

Für den **Erstkontakt** steht Ihnen **Gruber Logistics GmbH** unter der

HOTLINE Tel.: +49 89 99 229 336
E-Mail: customercare.siemens@gruber-logistics.com

zu Verfügung.

4.) Standardsendungen FTL / Full trailer loads

Für Standardlieferungen per FTL verwenden Sie bitte:

Trans-Trading GmbH

Für den **Erstkontakt** steht Ihnen **Trans-Trading GmbH, Willich** unter der

HOTLINE Tel.: +49 2154 4919 12
E-Mail: SiemensDE@trans-trading.de

zur Verfügung.

ODER

Gruber Logistics GmbH

Für den **Erstkontakt** steht Ihnen **Gruber Logistics GmbH** unter der

HOTLINE Tel.: +49 89 99 229 336
E-Mail: customercare.siemens@gruber-logistics.com

zu Verfügung.

5.) Sonderfahrten:

Für Einzel-Kurierfahrten, die **von der bestellenden Siemensabteilung freigegeben** sind, verwenden Sie bitte

Flash Europe GmbH

Ansprechpartner für den Erstkontakt:

Hr. Blanke, Tel. 04171 60700
E-Mail: deutschland@flash-global.net

Mit freundlichem Gruß

SIEMENS

(Supplier)
(Name)
(Address)

(City/State/Country)(ZIP code)

Name
Department
Telephone
Fax
E-Mail:

Your address
Our emblem

Date 07.10.21

TRANSPORT GUIDELINES – 10.2021 - Version 8 Transport control of purchase deliveries – Germany National

Ladies and Gentlemen,

The following conditions apply for goods specified in supplier conditions as „EXW / FCA“.

GENERALLY:

Please note that,

- Our order number must be noted in the transport documents.
- Transport costs billed per invoice will not be accepted.
- For shipments classified as EXW or FCA the forwarder needs to get the ORGID of the ordering Siemens entity and the SOR (“Siemens Organizational Reference”; e.g. the cost center) for his freight invoices.

For shipments containing dangerous goods you are responsible to transfer the necessary legally required dangerous goods data to the freight forwarder when placing the order. You are also responsible for packing, marking, labelling etc. in compliance with the regulation relevant to the used transport mode(s)."

CAUTION:

If delivery is NOT from your country, please get instruction from us when choosing the appropriate service provider.

If this rule is not observed, the additional freight and administrative costs will be billed.

1.) Parcel deliveries /

Time definite deliveries up to 70 kg (pre 09/12:00h):

In exceptions for Express shipments > 70 kg (with time option 9/12:00h):

- 300 kg maximum per package
- Length x width x height in cm: 300 x 120 x 160 per package

Please use **DHL Express**

For the **initial contact DHL Express** is available as follows:

HOTLINE: +49 (0) 180 / 645 00 22
E-Mail: deSiemensAbholung@dhl.com

Time definite deliveries need to be approved by the ordering Siemens entity.

Please note the DHL account number of the paying (receiving) Siemens entity on the DHL waybill. If applicable please ask the demand carrier for the relevant DHL account number.

2.) Standard Groupage

deliveries up to a total weight of 1000 kg per single shipment:

Please note that standard groupage starts with 32 kg. If no bundling applies Shipments below this weight, with standard parcel measures are covered by the parcel service.

*** * * For Siemens Energy is Cargoline to be commissioned (see below) * * ***

Commissioning for Siemens Energy:

Please use broadcasts for Siemens Energy

CargoLine GmbH & Co. KG

For the **initial contact** call **CargoLine GmbH & Co. KG** at:

E-Mail: keyaccount-service@cargoline.de

Its important to inform the hauler soon enough.

- Notification Day A till 10:00 am.
- Pick up Day A
- Delivery Day B or as related to the agreed transit time,
Please enter the lead-time in the rate cards.

- Notification Day A after 10:00 am.
- Pick up Day B
- Delivery Day C or as related to the agreed transit time,
Please enter the lead-time in the rate cards.

Commissioning for Siemens AG:

For standard shipments (as a rule) with delivery during the course of the following day, please use:

Emons Spedition GmbH

For the **initial contact** pls. call **Emons**:

HOTLINE Tel. 0221/98351-113

Fax. 0221/98351-165

E-Mail: siemens@emons.de

It's important to inform the hauler soon enough.

- Booking Day A till 10:00 am.
- Collection of these goods Day A
- Delivery Day B @ Siemens

- Booking Day A after 10:00 am.
- Collection of these goods Day B
- Delivery Day C @ Siemens

Restrictions for Emons:

Groupage standard up to:	
Supplier	EMONS
Length	240 cm
Width	160 cm
Height	220 cm
max. weight per package	1100 kg
max. volume per package	
Additional	

It is possible to arrange individual collection times with the responsible Emons Hauler. It is possible to collect on day to day basis.

OR:

For standard shipments (as a rule) with delivery during the course of the following day, please use:

IDS Logistik GmbH

For the **initial contact** pls. call **IDS**:

HOTLINE: + 49 6027-40903 47

E-Mail: cs@ids-logistik.de

Its important to inform the hauler soon enough.

- Booking Day A till 10:00 am.
- Collection of these goods Day A
- Delivery Day B @ Siemens

- Booking Day A after 10:00 am.
- Collection of these goods Day B
- Delivery Day C @ Siemens

Restrictions for IDS:

Groupage standard up to:	
Supplier	IDS
Length	240 cm
Width	120 cm
Height	220 cm
max. weight per package	1200 kg
max. volume per package	
Additional	IDS: Bei Hebebühnenabholung oder zustellung max Gewicht von 1000 kg sofer IDS Fahrpersonal Be oder Entladungen vornimmt

Of Course its possible to arrange individual collection times with your IDS Hauler. Its possible to collect on day to day bases. For further information or assistance please contact us.

OR:

For standard shipments (as a rule) with derivery during the course of the following day, please use:

Geis Eurocargo GmbH

For the **initial contact** call Geis Eurocargo at:

HOTLINE: Frau Rugiātu Indjaj: 0911/64178-751
 Herr Jan von Thienen: 0911/64178-753
E-Mail: import.nbg@geis-group.de

Restrictions for Geis:

Groupage standard up to:	
Supplier	Geis
Length	240 cm
Width	120 cm
Height	220 cm

max. weight per package	1000 kg
max. volume per package	
Additional	

3.) Standard deliveries LTL / Less Truck Load from > 1 ton or shipments with reloading ban

For standard shipments per Less Truck Load please use:

Trans-Trading GmbH

For the **initial contact** pls. call **Trans Trading GmbH, Willich:**

HOTLINE Tel.: +49 2154 4919 12

E-Mail: SiemensDE@trans-trading.de

OR

Gruber Logistics GmbH

For the **initial contact** pls. call **Gruber Logistics GmbH:**

HOTLINE: Tel.: +49 89 99 229 336

E-Mail: customercare.siemens@gruber-logistics.com

4.) Standard deliveries FTL / Full trailer loads

For standard shipments per Full trailer loads please use:

Trans-Trading GmbH

For the **initial contact** pls. call **Trans Trading:**

HOTLINE Tel.: +49 2154 4919 12

E-Mail: SiemensDE@trans-trading.de

OR:

Gruber Logistics GmbH

For the **initial contact** pls. call **Gruber Logistics GmbH:**

HOTLINE: Tel.: +49 89 99 229 336

E-Mail: customercare.siemens@gruber-logistics.com

5.) Special Deliveries

For approved Flash shipments please use:

Flash Europe GmbH

For the **initial contact** pls. call:

Hr. Blanke, Tel. 04171 60700

E-Mail: deutschland@flash-global.net

Best Regards.